



Australian Government



کمک به کارگرانی که اخیراً کار خود را در فابریکه های صنایع موتورسازی از دست داده اند

- انکشاف مهارتها و آموزشهایی که با ضروریات بازار کار محل شما موافق باشد و شناختن فرصتهای کاری
- ارجاع به فرصتهای تعلیمی یا کارآموزی به شمول Productivity Places Program (پروگرام موقعیتهای کاری ثمربخش)، Language, Literacy and Numeracy Program (پروگرام لسان، سواد آموزی و حساب) Adult Migrant English program (پروگرام انگلیسی برای کلان سالان مهاجر)
- کمک به گرفتن جوازکار، شهادت نامه یا دیگر اسناد تحصیلی
- فرصتهای تجربه کار

تهیه کننده Job Services Australia شما بصورت منظم با شما ملاقات میکند تا Employment Pathway Plan شما را ارزیابی کند. این ها به کمک مالی دولت به نام Employment Pathway نیز دسترسی خواهند داشت که برای مصارف کارآموزی، تجهیزات و سوب سیدی کاریابی استفاده می شود.

تهیه کننده Job Services Australia شما میتواند پولی را برای آموزش مختص صنعتی برای گروههایی از کارگران موتورسازی تهیه کند تا برای فرصتهای کار برای کارفرمائی دیگر آزموده شوند شما بعد از اضافه بست شدن برای مدت شش ماه مستحق این کمک ها بوده میتوانید.

Productivity Places Program

شما همچنین ممکن است بتوانید به آموزش تا سطح Certificate III و بالاتر از آن در تعداد زیادی از مؤسسات و اشتغالات در جاییکه فرصتهای کاری موجود باشد، دسترسی پیدا کنید.

برای معلومات بیشتر به تهیه کننده Job Service Australia محل خود در تماس شوید، یا به ویسایت productivityplaces.deewr.gov.au مراجعه کنید.

کمک اختصاصی

کمک برای تنظیم وضع مالی شما

Centrelink توصیه های مجانی، منصفانه مالی را راجع به مجموعه مالی اضافه بست شدن شما و کمک های حکومت به شما ارائه میکند.

اگر شما از فابریکه های صنایع موتورسازی اضافه بست شده اید، کمک هایی اختصاصی از طریق

Automotive Industry Structural Adjustment Program

(پروگرام تنظیم ساختاری در صنعت موتورسازی) میسر میباشد.

برای دستیابی فوری به خدمات فشرده کاریابی، خود را با یک تهیه کننده Job Service Australia (خدمات کاریابی استرالیا) ثبت کنید.

از کجا باید شروع کرد

1. یک تهیه کننده Job Service Australia نزدیک خود را پیدا کنید

برای پیدا کردن نزدیک ترین تهیه کننده Job Service Australia به خود، به نمبر 13 17 64 زنگ بزنید و یا به وبسایت deewr.gov.au/jobservicesaustralia مراجعه کنید.

2. با تهیه کننده Job Service Australia خود ملاقات کنید

تهیه کننده Job Service Australia وضعیت شما را مفصلاً ارزیابی کرده و برای شما خدمات فشرده را فراهم میکند.

کمکی که شما دریافت کرده میتوانید

تهیه کننده Job Service Australia برای شما یک

Employment Pathway Plan (پلان راه کاریابی) را طرح میکند تا هر چه سریع تر برای یافتن کاری دیگر به شما کمک کند. این پلان می تواند شامل موارد آتی باشد:

- به شما در ترتیب ریزومه (تجارب کار و تحصیل) و درخواست کار، مهارت های اشتراک در مصاحبه و فنون ارائه مهارت ها کمک میکند.
- توصیه برای جستجوی کار، انتخاب های متفاوت مسیر کار و پروگرامهای کاریابی
- معلومات در باره بست های خالی و دسترسی به تسهیلات جستجوی کار که توسط Centrelink و تهیه کننده های Job Service Australia به شمول JobSearch - jobsearch.gov.au که یکی از بزرگترین و مشهورترین سایت های انترنیت برای مشاغل میباشد، ارائه میگردد.
- ارجاع و تعیین جا برای استخدام
- ارزیابی جامع مهارتها

لطفاً توجه کنید: استحقاق به کمک عاید به وضعیت شخصی شما به شمول عاید و دارائی شما مربوط است. اگر شما برای کمک عاید مستحق باشید، ممکن است برای مدت معینی این کمک فراهم نباشد، که بستگی به تأدیات رخصتی یا تأدیات اضافه بست که به شما پرداخت شده دارد.

برای معلومات بیشتر به تلفون 13 24 90 با Centrelink در تماس شده یا به وبسایت centrelink.gov.au مراجعه کنید.

Special Child Care Benefit

اگر شما، در اثر اضافه بست شدن، در مورد مصارف نگهداری اطفال با مشکل مواجه هستید، ممکن است برای Special Child Care Benefit (تأدیات خاص مراقبت از اطفال) مستحق باشید. برای معلومات بیشتر به تلفون 13 61 50 با Family Assistance Office در تماس شوید.

General Employee Entitlements and Redundancy Scheme

اگر به سبب ورشکستگی یا انحلال کسب کارفرمای خود، کارتان را از دست داده اید، و بودجه کافی برای دادن حقوق پرداخت نشده شما موجود نباشد، شما ممکن است بتوانید تحت (GEERS) General Employee Entitlements and Redundancy Scheme (طرح عمومی مزایای کارکنان و اضافه بست) دسترسی داشته باشید.

برای معلومات بیشتر به تلفون 1300 135 040 با GEERS در تماس شوید، یا به وبسایت workplace.gov.au/geers مراجعه کنید.

Securing Apprenticeships Program

اگر شما کارآموز و یا شاگرد آموزش حرفه ای هستید و برکنار شده اید، Securing Apprenticeships Program (حفظ پروگرام شاگرد آموزش حرفه ای) میتواند به شما کمک کند که با نیروی کار در تماس باقی بمانید تا بتوانید دوره آموزش خود را تکمیل کنید.

در Securing Apprenticeships سوبسیدی مزد برای کارفرما موجود است، از جمله کمک به مؤسساتی که آموزش های گروهی دارند، آنها نیکه شخصی مستحق آموزش و کارآموزی را دوباره مشغول می کنند.

برای معلومات بیشتر به تلفون 13 38 73 به خط مراجعه Australian Apprenticeships در تماس شوید، یا به وبسایت australianapprenticeships.gov.au مراجعه کنید.

Redundancy entitlements

اگر شما اضافه بست شده اید و معتقدید مزایایی که طلب دارید دریافت نکرده اید، با Fair Work Australia در تماس شوید.

Fair Work Australia به شما کمک میکند تا تأدیات داده نشده خود را وصول کنید.

شما میتوانید به شماره 1300 724 200 با Fair Work Australia در تماس شوید.

تعهدات شما

اگر شما تأدیات Newstart، Youth Allowance (کمک عاید برای جوانان) یا Parenting Payment (تأدیات والدین) را دریافت می کنید و موظف به سهم گیری هستید، شما ضرورت خواهید داشت که در جستجوی کار باشید و در فعالیتهایی که به کار یابی شما کمک می کند سهم بگیرید.

تهیه کننده Job Service Australia شما وضعیت شخصی شما را در نظر خواهد گرفت و با شما درباره شامل کردن فعالیتهای مناسب در Employment Pathway Plan شما مفاهمه خواهد کرد.

اگر شما نتوانید در این فعالیتهای سهم بگیرید، باید این مطلب را با تهیه کننده Job Service Australia خود مذاکره کنید. اگر شما در انجام فعالیتهای توافق شده ناکام باشید، ممکن است به تأدیات کمک عاید شما تأثیر وارد شود.

حقوق شما درباره حریمیت

معلومات شخصی شما توسط Privacy Act 1988 (قانون حریمیت مصوبه سال 1988) حفاظت شده است و معلومات مربوط به شما نیز ممکن است توسط Social Security (Administration) Act 1999 (قانون رفاه اجتماعی (امور اداری) مصوبه سال 1999) (بطور مثال)، اگر شما کمک عاید میگیرید) محفوظ است. معلومات شما ممکن است به مراجع آتی هم داده شود: تهیه کنندگان Job Services Australia، DEEWR و Centrelink و سایر ادارات و شعبات حکومتی استرالیا، که این عمل سازمانها را قادر میسازد تا مناسب ترین خدماتی که با ضرورت شما موافق باشند را فراهم کنند.

برای معلومات بیشتر درباره حریمیت شما از تهیه کننده Job Services Australia خود یا DEEWR پرسان کنید، یا به وبسایت privacy.gov.au مراجعه کنید.

تضمین ما برای خدمت به شما

تضمین خدمت

شما خدمات شخصی کاریابی را بصورت متداوم از تهیه کننده Job Services Australia خود دریافت می کنید. این خدمات نسبت به وضعیت و سوابق شما حساس خواهند بود. برای دیدن همه تضمین های خدمات به وبسایت deewr.gov.au/jobservicesaustralia مراجعه کنید.

مقرره طرز العمل

تهیه کننده گان Job Services Australia با حکومت استرالیا قرارداد دارند تا خدمات کاریابی را که توسط حکومت استرالیا تمویل میشود، ارائه دهند و موافقت کرده و متعهد هستند تا مقرره طرز العمل خدمات کاریابی را رعایت کنند. برای دیدن این مقرره طرز العمل به وبسایت deewr.gov.au/jobservicesaustralia مراجعه کنید.

برای معلومات بیشتر

با نمبر 13 17 64 در تماس شوید یا به وبسایت deewr.gov.au/jobservicesaustralia مراجعه کنید.

با نمبر 13 28 50 با Centrelink در تماس شوید، یا به وبسایت centrelink.gov.au مراجعه کنید.

برای رهنمایی در مورد مدارا کردن با مشکل اضافه بست، به وبسایت Beyond Blue به آدرس beyondblue.org.au مراجعه کنید.